本次圖片裡的喵！
各位看倒這裡來的是飛鳥羽喵？
不知道這部漫畫裡面有沒有出現過喵！
請期待這一對一開始好感度負值的師徒上！

……先不推薦作品
這裡將來到了最感謝的地點！
第3～第5集——！（感謝角落）

希望還有機會帶著喵的各位再度作品相見一喵！

山田 羊

Boku no Ushiro ni Majo ga Iru

3

山田 羊

日本講談社正式授權台灣中文版

魔女就在我背後

3

山田 羊

日本講談社正式授權台灣中文版
最鴻出版社 定價100元
0100
4 716814 196285
•Taiwan Chinese edition, for distribution and sale in Taiwan only
•限台灣地區發行銷售

THE "WITCH" OF HANEOKA GRADE SCHOOL, MIA, IS A GOTHIC LOLITA GLASSES-WEARING GIRL. JUST WHEN NANRI, HER SERVANT, WAS BEGINNING TO GET USED TO HIS NEW LIFE, ANOTHER "ENEMY" HAS APPEARED?! FOR NANRI WHO ATTRACTS BAD LUCK, HIS SORROWFUL DAYS CONTINUES ON—

I MUST BE UNDER A SPELL TO BE CARING ABOUT THE "WITCH" WHO SITS BEHIND ME.

Boku no Ushiro ni
Majo ga Iru
ボクノウシロニマジョガイル
3
YAMADA HITSUJI

登場人物
FUJIMORI MIYA
KNOWN AS "MIA", A GOTHIC LOLITA "GIRL WHO SITS BEHIND NANRI" AND ALSO A "WITCH" EVERYONE IS AFRAID OF.
JUDA
A CAT MIA SEES AS HER FAMILIAR THAT SHE BRINGS AROUND.
NANRI RYUUSUKE
AN UNLUCKY TRANSFER STUDENT MIA HAS HER EYES ON. BASICALLY THE MAIN CHARACTER OF THIS STORY.
KURIHARA AZUSA
A SIXTH GRADER AND THE PRESIDENT OF THE STUDENT COUNCIL AT HANEOKA SCHOOL. SOMETHING ABOUT HER MAKES HER NANRI'S BIGGEST ENEMY.

SHOJI HARUOMI
IN CHARGE OF CLASS 4-1. WHERE NANRI IS IN. A TEACHER WHO LIKES TO PRETEND HE CAN'T SEE.
YOSHIZUKA MIYABI
A STUDENT OF CLASS 4-1, WHO SHIPS SHOJI-SENSEI BECAUSE SHE DOESN'T KNOW HIS TRUE PERSONALITY.
SENDA EITO
A WEIRD BOY WHO ADMIRES MIA AND IS VERY JEALOUS OF NANRI.
ENYA MOTOKO
THE BOSSY CLASS REPRESENTATIVE. JUST A FOURTH GRADER, BUT ALREADY A FUJOSHI.

CONTENTS

CH. 58 THE WITCH AND THE SUMMER FESTIVAL 1 ... 005
CH. 59 THE WITCH AND THE SUMMER FESTIVAL 2 ... 009
CH. 60 THE WITCH AND THE SUMMER FESTIVAL 3 ... 017
CH. 61 THE GIRL WHO BRINGS DANGER 1 ... 017
CH. 62 THE GIRL WHO BRINGS DANGER 2 ... 021
CH. 63 THE GIRL WHO BRINGS DANGER 3 ... 025
CH. 64 THE WITCH AND TALENT SHOW 1 ... 029
CH. 65 THE WITCH AND TALENT SHOW 2 ... 033
CH. 66 THE WITCH AND TALENT SHOW 3 ... 037
CH. 67 THE WITCH AND SPORTS FESTIVAL ... 041
CH. 68 THE WITCH AND THE PRICE OF THE CONTRACT ... 045
CH. 69 THE HOME OF DANGER ... 049
CH. 70 THE WITCH AND THE SKI PARK 1 ... 053
CH. 71 THE WITCH AND THE SKI PARK 2 ... 057
CH. 72 THE WITCH AND THE SKI PARK 3 ... 061
CH. 73 THE WITCH AND THE SECOND NEW YEAR SHRINE VISIT 1 ... 065
CH. 74 THE WITCH AND THE SECOND NEW YEAR SHRINE VISIT 2 ... 069
CH. 75 THE WITCH AND THE SECOND NEW YEAR SHRINE VISIT 3 ... 073
CH. 76 THE WITCH'S BIRTHDAY ... 077
CH. 77 THE WITCH AND THE GRADUATION CEREMONY 1 ... 083
CH. 78 THE WITCH AND THE GRADUATION CEREMONY 2 ... 087
CH. 79 THE WITCH AND FLOWER WATCHING ... 101

SPECIAL CHAPTERS
THE WITCH AND THE GANG ARE GOING TO SIRIUS ACADEMY! ... 7
THE WITCH, HER GLASSES, AND A SWIMMING LESSON ... 111

CHAPTER 58 THE WITCH AND THE SUMMER FESTIVAL 1
HANEOKA PARK OBON FESTIVAL
Ye
Senda-kun!
SFX: NOISE
THE 29TH HANEOKA PARK OBON
SORRY, I'M LATE
Hm?
HANEOKA PARK
THE ENTRANCE SEEMS KIND OF CROWDED...?
LEMONADE NOVEN
CANDY FLOSS
!
SFX: CHATTER

NANRI! GO ASK HER TO JOIN US! HURRY!!
So cute
Please!
!!
DOKI
HELLO, NANRI-KUN
SMILE
She... she's wearing a yukata...
DOKI
DOKI
MI-MIA, ARE YOU ALONE?
IF YOU ARE, DO YOU WANT TO JOIN US...?
I DON'T MIND
DOKI
DOKI
CHEW
CHEW
DOKI
INSIDE THERE SHOJI-SENSEI'S THE OWNER
Want to play?
AREN'T TEACHERS BANNED FROM WORKING ELSEWHERE?!
Ah,
A WATER BALLOON! DID YOU GET THAT BY YOURSELF?
DOES NANRI-KUN WANT TO PLAY TOO?
BRRING
MM! I WANT TO PLAY! WHERE'S THE STALL?

HAHAHA IT'S YOUR FIRST TIME CATCHING GOLDFISHES YOUNG BOY!
You can't do anything
WAH! THE NET IS THIS SOFT?!
W-WHY DON'T WE GO CATCH GOLDFISH INSTEAD?
don't want to see him
OH~ NOT BAD! LET'S GO, LET'S GO
Sigh
BUT STILL, I WANT TO CHALLENGE IT EVERY TIME "
EVEN IF YOU KNOW THE THEORY IT'S HARD TO ACTUALLY DO IT
OH~ YOU KNOW THE TRICK ON HOW TO DO IT
THE NET MUST BE KEPT LEVELED!
LE-VEL-ED
I'll help you get it!
WHICH GOLDFISH DO YOU WANT?! THE RED ONE?!
SENDA-KUN! IT'S A GOOD CHANCE FOR YOU TO SHOWCASE YOURSELF!
WHISPER
OH AH~ RIGHT!

IT'S BEST IF IT'S STILL ENER-GETIC
IT HAS A FRESH SOUL
YOU'RE RIGHT
HOLD
GRIN
AND A GOLDFISH THAT LOOKS INNOCENT
What do you want to summon with it ?!!
DASH!
...UWAH!! STRANGE?! THE GOLD-FISHES ALL DIED SUD-DENLY...!
WE'LL TAKE OUR LEAVE!!
CHAPTER 58 END

CHAPTER 56 THE WITCH AND THE SUMMER FESTIVAL 2
SFX NOISE
WHERE SHOULD WE GO NEXT?
RIGHT
AH, THEN
STAB
SFX GRIN 2X
?!
WANT TO COMPETE WITH ME IN SHOOTING?

OH- FIRST PRIZE IS?
THAT'S RIGHT ACTUALLY I WANT THE FIRST PRIZE BUT DOESN'T HAVING A COMPETITOR TO MAKE IT MORE LIVELY
ENYA-SAN! CO-COM-PETE ?
why did you do that?
QS3L//
I, I WANT TO TRY TOO!
COUNT ME IN
OH- SEEMS FUN!! LET'S DO IT!!
GREAT! THAT'S THE SPIRIT!
I WAS THINKING I COULD JUST MAKE SOME MONEY BY SELLING IT...
SMIRK
MIA PLAYS GAMES TOO?
(so a little surprised)
NO...
That isn't some thing a grade school student should be thinking about!!

MM
I WANT GO EASY ON YOU, WITCH
YOU'RE GOOD NANI?!
ACTUALLY I WAS AIMING FOR THE QS
BUT SHOOTING IS QUITE FUN!
SFX BANG
OH!
WOBBLE
SFX RAISE
!
DING
DING
CONGRATULATIONS TO THE TWO OF YOU!!
BANG
BANG
OH
They look like they're pretty good at it.
Shouyo Sens

CONSO-LATION PRIZE!!!
They're vouchers!!
NNG
NNG
#13
7
SFX: FALL
Then this time, we'll aim for second prize! GAMBO Sends!
Ah well, we'll go broke.
THAT'S TOO BAD. I'LL GIVE YOU THIS, SO DON'T FEEL SAD.
TH-THANK YOU.
BUT
CAN THIS BE SOLD..?
Can this replace the B5?
WHY DON'T YOU GIVE IT BACK THEN?
CHAPTER 59 END

CHAPTER 60 THE WITCH AND THE SUMMER FESTIVAL 3
SFX LOOK 2X
SFX NOISE 2X
We got separated from Senda kun...!
He should've taken Mia with him
WALK
WALK
MIA!
WE LOST SENDA-KUN
AH. HE REALLY IS GONE
Let's go find him!
BUT WHAT'S WRONG WITH HIM NOT BEING HERE?
?
AREN'T YOU BEING TOO STRAIGHT-FORWARD?!
IT'S NORMAL TO LOOK FOR YOUR FRIENDS WHEN YOU GET SEPARATED, RIGHT?
WAH!
Shouta Sens

HAND
HOLDS OUT
EH?
CAN'T BE HELPED
SQUISH
SQUISH

TOUCH
SILENT
BLUSH
IT'LL BE A PROBLEM IF WE GET SEPARATED, RIGHT?
W-WHY ARE WE DOING THAT?!
AH— THAT—

I'M RE-CALLING THE TIME I WAS BITTEN BY A GECKO
BE-BECAUSE I FEEL EMBAR-RASSED!!
Tote
BLUSH
BUT YOU USUALLY DON'T FEEL THIS NERVOUS WHEN YOU HOLD MY HANDS...
GAH!
DON'T SAY IT SO WEIRDLY! I DIDN'T HAVE TIME TO THINK BACK THEN...!!
I UNDER-STAND.
EH?
CLING
EH!
TO PREVENT HIS BEING SEPARATED
Mia's breath and warmth

So close
CLINK
Clink?
Where did you take that out from?!
SPARKLE
IT'LL BE ALL RIGHT WITH THIS COLLAR
?!
SFX CHATTER 3X
COME IT'S ABOUT TIME FOR THE FIREWORKS
Rather than a servant, I'm more like a dog!!
WAIT! LET'S JUST HOLD HANDS! MIA!! PLEASE
Hurry and take off the collar
PULL PULL
CHAPTER 60 END

CHAPTER 61 THE GIRL WHO BRINGS DANGER I
Um
IS ENYA-SAN HERE ?
SLIDE...
I haven't been this shocked since I first met Mia.
She's really small like a doll
UM.
AH,
IS EN-ENYA-SAN HERE?!
No.
STARE
STARE
Hm
HE HELLO?
Wah, Her eye's light gray colored !
T/N: NANKI SAID HELLO IN ENGLISH
She scared me!
I-I'M SORRY!
I'M JAPANESE

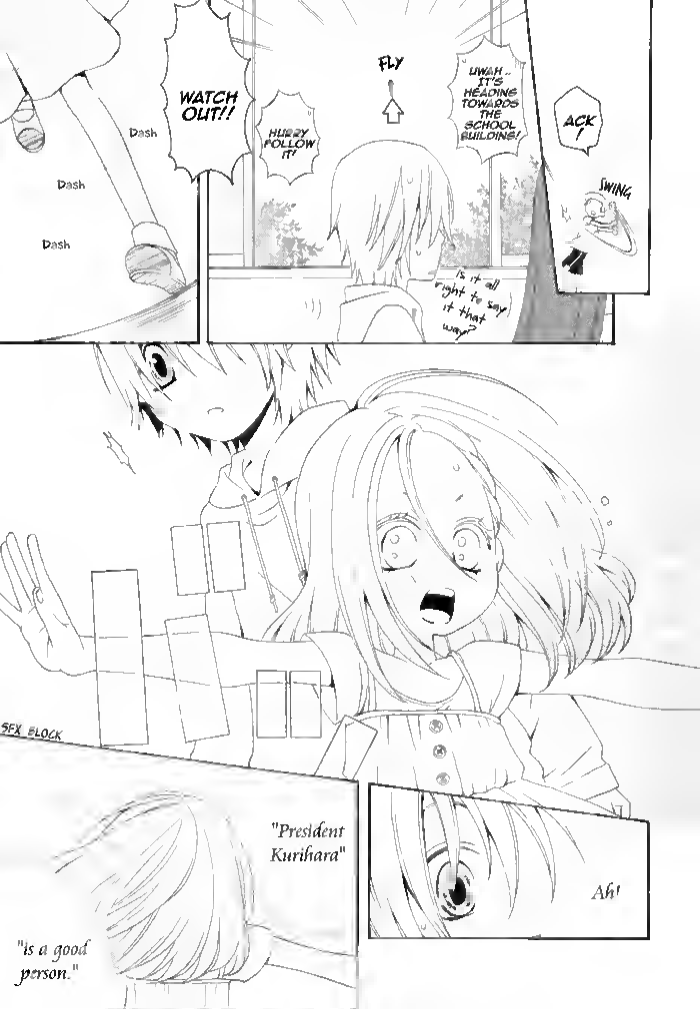
SFX DISAPPOINTED
SEEMS LIKE SHE'S NOT IN THE CLASS-ROOM RIGHT NOW
Sorry.
IS THAT SO...
しょぼん
UM DO YOU WANT TO LEAVE HER A MES-OR SAGE?! OR SHOULD I GO FIND HER WITH YOU?!
WORRY
EH!
Eh?!
SFX FALL
KYA!
AH! THEN WOULD YOU MIND GIVING THIS PENCIL BACK...
TRIP
SFX SHOCK
GAH!!
SFX BAM

...
CRACK
OH NO, I'M SORRY-
I'M HERE TO GIVE MOTOKO-SAN BACK HER PENCIL THAT SHE FORGOT
?
Wah
?
I WAS NEARLY STABBED TO DEATH!!
SLIDE
WHAT HAPPENED?! EH PRESIDENT KURIHARA?!
Shoujo Sens

MOTOKO-SAN! YOU LEFT YOUR PENCIL AT THE STUDENT COUNCIL ROOM.
Here ♡
?!
YOU BROUGHT IT TO MY CLASS-ROOM?!
UM... UM... BY THE "PRESI-DENT" YOU MEAN...?
AH?!
WHAT?! YOU DIDN'T KNOW?!
SHE'S OUR STUDENT COUNCIL PRESIDENT,
KURIHARA AZUSA!
SMILE
HELLO
ALSO, SHE IS IN GRADE 6
AND SHE'S NOT A MIX
So she's a senpai
THAT'S TOO HARD TO BELIEVE!!
CHAPTER 61 END

Um...
SFX CHATTER 2X
UP NEXT IS THE STUDENT COUNCIL REPORT
WOULD ALL STUDENTS PLEASE STOP CHATTING
HURRY UP AND LINE UP AL-READY!
BOOM!
SFX SHRIEEEK
SFX STARTLED
AH
AHP IT HAS QUIETED DOWN
NEXT IS THE STU-DENT COUNCIL REPORT
SILENCE
H-HOW SHOULD I S..Y IT... SHE'S NOTHING LIKE A "PRESIDENT"?
I FEEL THE SAME W..Y.
UH...

I KNOW I'M BEING RUDE BY SAYING THIS... BUT CAN SHE SUCCEED AS ONE...?
RATHER THAN SUCCEEDING
WOBBLE WOBBLE
KYA!
UWAH!
DROP
OUCH!
REALLY PRESIDENT
WE WOULD'VE HELPED YOU IF YOU ASKED
Aw.
EH, REALLY?!
Im so happy it's really heavy
STARE
WHY ISN'T ANYONE MAD?
BECAUSE SHE DIDN'T DO IT ON PURPOSE...
AND PRESIDENT KURIHARA IS A GOOD PERSON
Should I just say popular?
JUST LIKE THAT, NO MATTER WHAT SHE DOES THERE'S ALWAYS SOMEONE AROUND WHO WILL HELP HER...
Isn't she too lucky!!
Shoujo Sens

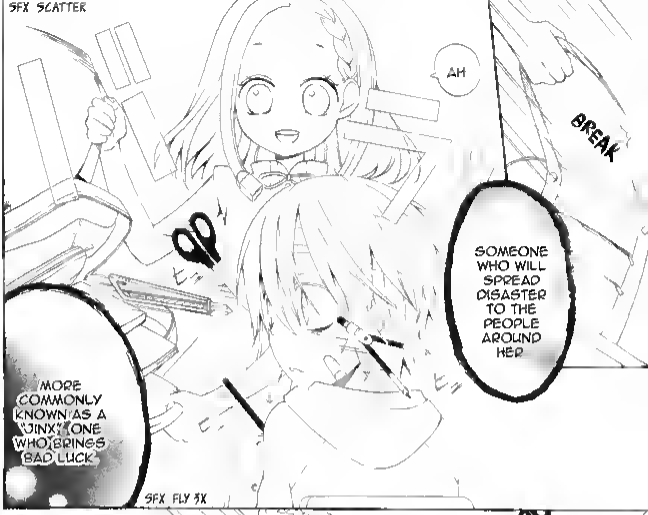

Dash
Dash
Dash
WATCH OUT!!
HURRY FOLLOW IT!
FLY
UWAH.. IT'S HEADING TOWARDS THE SCHOOL BUILDING!
ACK!
SWING
Is it all right to say it that way?
SEX BLOCK
"President Kurihara"
"is a good person."
Ah!

Push
Ah
?!
AH~ THAT'S GREAT
STRANGE, WHERE DID THAT BOY GO?
NANI!!
Look Look
Be careful
Nice catch
Sorry, sorry
WEIRD.
THE BALL DIDN'T HIT ME...?
OPENS EYE
Pull yourself together!
Good person...?
CHAPTER 62 END

CHAPTER 43 THE GIRL WHO BRINGS DANGER 3
STARE
YOU'RE CLOSE TO HAVING NO LUCK AT ALL...
IT'S NOT SURPRISING TO EVEN DIE FROM FALLING DOWN THE STAIRS
!!
And you only brushed it off with little scratches.
IT SEEMS TO HAVE BEEN USED UP AGAIN
THAT'S NOT TRUE!
Though I am full of injuries!
TO PREVENT YOU FROM LOSING YOUR LIFE EASILY,
HURRY AND PUT THIS COLLAR CHARM ON--
Wah
I DON'T WANT TO!
NANRI- SOMEONE'S LOOKING FOR YOU-

AH, YEAH DON'T WORRY
I'M SORRY NANRI-SAN... ARE YOU OKAY?
President Kurihara
UM, AS AN APOLOGY...
From going to school till the end of the day!
I'LL TAKE CARE OF YOU ALL DAY LONG!
T-TAKE CARE?!
Determined
I WAS ACTUALLY THE HEALTH ASSISTANT BEFORE,
SO I'M GOOD AT PUTTING BANDAGES LEAVE THEM TO ME!
You see, I even brought disinfectant
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT SOMETHING LIKE THIS
PLEASE LET ME HELP
Hehe
HM.

Splash!!
I-I'M SORRY I DIDN'T CLOSE IT PROPERLY
Eyes!! My eyes!!
AH!
Dash
Dash
SPLASH
Disinfectant
FUU
FUU
I DON'T NEED IT!
Stop asking!
IT'S ABOUT TIME YOU NEEDED THIS, RIGHT?
YOU MIGHT DIE IF YOU DON'T WEAR IT?
Ugh
WHAT?
BE-CAUSE SHE...
H, RIGHT I'LL CARRY YOUR BAG AFTER SCHOOL.
Shouyo Sens


SFX SCATTER
AH
BREAK
SOMEONE WHO WILL SPREAD DISASTER TO THE PEOPLE AROUND HER
MORE COMMONLY KNOWN AS A "JINX," ONE WHO BRINGS BAD LUCK
SFX FLY 5X

?!
Ah
DRop

Not aware
Are you okay?
TURN
PLEASE GIVE ME THE COLLAR!!!!
TO SOMEONE WHO'S BORN UNLUCKY, YOU'RE NO MATCH FOR HER
CHAPTER 63 END

Cultural festival - Cinderella
Roles:
1. Cinderella
2. Prince
3. Fairy
4. Stepmother
UM... WE ALREADY DECIDED TO DO "CINDERELLA" FOR THE CULTURE FESTIVAL
ERR... AND WE STILL HAVE A LOT TO DECIDE
Uuuu...
TWITCH
JUST BECAUSE A FELLOW CLASSMATE WON'T SPEAK UP
TREMBLE
TREMBLE
ERR
BUT THERE WON'T BE ANY SHOW IF NO ONE IS ACTUALLY WILLING TO TAKE ON THE ROLE OF CINDERELLA!!
SO WHO GOT "CINDERELLA"?!
Show your face!
ROAR
SILENCE

WHAT'S SO STRANGE ABOUT IT? THE MAJORITY OF US VOTED ON MIXING THE GENDER FOR THE ROLES!
So it's you!
Vote
Wah!
Cinde-rella
BUT ISN'T IT TOO STRANGE!!
HOW CAN YOU LET A BOY PLAY THE ROLE OF CINDERELLA!!!
stand
NOOOO!
THEY'LL BE VERY HAPPY
In all kinds of ways.
IF MOM AND GRAND-MA FIND OUT ABOUT THIS
I, I, I DON'T WANT TO DO IT
ALL YOU CAN DO IS BLAME YOURSELF FOR YOUR BAD LUCK! YOU BASTARD!
UN-UNDER-STOOD
GRAB
THEN WHAT DO YOU WANT? YOU'VE BEEN ACTING SPOILED LATELY
Walk
IT'S TOO DIFFICULT FOR ME TO ACT THE MAIN ROLE RIGHT FROM THE START ...
THE MAIN POINT IS I HAVEN'T PARTICI-PATED IN ANY PLAYS BEFORE
I can't do it
I can't do it

Why not enjoy it!
BECAUSE... IT'S ALREADY DECIDED, THERE'S NO USE IN STRUGGLING ANYMORE
UUUH
Twirl
Twirl
Hi! I'M YOUR STEPSISTER (B) ANASTASIA!!
Nice to meet you!!
WHY ARE YOU SO EXCITED! SENDA-KUN!
AND YOU'RE NOT THE ONLY BOY WHO PICKED OUT A GIRL'S ROLE!
HAHA!
Twirl
Wahahaha
POINT
RIGHT?
WHEN YOU COME UPON SUCH SITUATIONS, IT'S MORE EMBARRASSING TO PUT ON A TANTRUM
WHY NOT ACCEPT IT AND MAKE THE AUDIENCE ENJOY THE SHOW?
SENDA-KUN...
I GOT IT I'LL TRY MY BEST...
Nod
Maybe it's just like what Senda kun said...
Click
PRETENDING
TURN

But it's my first time participating in a cultural festival
and I might not have a chance to play the main role again...
Next up
It's going to be tough
DOKI DOKI
WHO GOT THE ROLE OF 'STEP-MOTHER'?
So to not hinder the others
I must...
SHUDDER
do my best...
Stepmother
NEXT!
MIA IS THE STEP-MOTHER
AS I THOUGHT, I DON'T WANT TO DO IT!!
PLEASE! I REALLY CAN'T DO IT!!!
CHAPTER 64 END

I'M NOT INTEARESTED IN ACTING...
BUT TO MAKE NANRI-KUN'S FIRST PERFORMANCE SUCCESSFUL
I WILL DO MY BEST IN TORTURING YOU, CINDERELLA...?
The current you is good enough already!!
FWOOSH
SFX DOOM
IN CASE SHE WASN'T, I WAS PLANNING ON USING NANRI AS BAIT ON HER
Whisper
Evil!
AH, I'M GLAD THE WITCH IS WILLING TO PERFORM
AH, YES!
OKAY, IT'S YOUR TURN?!
SHOCK!

HOW AM I SUPPOSED TO DO THAT...?
And you're way too soft!
ARE YOU A GRACKLE BIRD?! PUT MORE EMOTIONS INTO IT!
Ouch...
"SO-SORRY MOTHER I, I'LL RE-DO IT RIGHT AWAY..."
CUT!!
smack
Tremble
ALMOST...
WHAT CAN I DO WITH YOU!
ARE THE CLOTHES READY?
So painful!!
DANGLING
HOW IS IT?! AM I PRETTY OR WHAT!!
LET'S HAVE SENDA-KUN TRY ON HIS CLOTHES FIRST...
Heke
NEXT UP IS NANRI-KUN...
Heke
Pft
Wahahaha
EH AH
WAIT A MOMENT...!!
Heke
Good luck!
Wahahahaha!
Monster!! My eyes are burning.
SFX SHOCKED

Slide
Peek...
OH
NAN—
20 MINUTES LATER
Blush
—P!?
HO-HOW'S IT—?
I'm not happy at all
P!
A very surprising talent...
I SAY, YOU SHOULDVE BEEN BORN AS A GIRL!
P!
SO CUTE!!
STARTLED
It really suits you!
How could that happen?
IT SHOULD BE EASIER TO GET INTO THE PLAY LIKE THIS
LET'S CONTINUE FROM WHERE WE STOPPED!
Shōjo Sensō

Hehehehe
HM? CINDERELLA...? YOU CAN'T EVEN FINISH SUCH AN EASY JOB...
WHAT USELESS STUFF COULD YOUR HEAD BE FILLED WITH...?
Grab

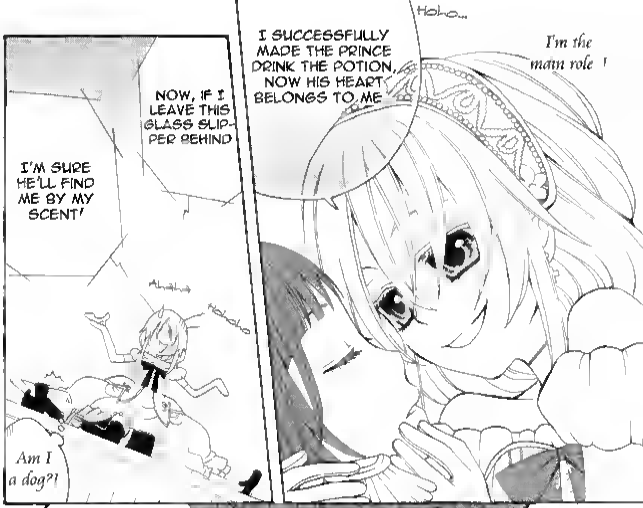
Due to the clothes Mua's stepmother mode is switched ON
He's too frightened
TREMBLE
Hehe Hehe
NANI! YOUR LINES!

第65話 END

Chapter 66 Witch and cultural festival 3
LISTEN CAREFULLY, CINDERELLA
YOU MUST COME HOME BEFORE MIDNIGHT
OTHER-WISE...
Tremble
LAUGH
You're right
The kid playing Cinderella is really cute
YOU'RE GOING TO TELL HER?!
No way!
YOU WILL BE SEVERELY PUNISHED BY YOUR STEP-MOTHER!
BURST
Ahahahahaha...

SFX SHAKE
LOOK!
ARE YOU A NEWBORN DEER?!
DON'T TALK TO ME RIGHT NOW!!
NOT BAD NANRI. I WASN'T EXPECTING THAT.
BACKSTAGE CURTAIN
Step
Step
Step
Ah ah I can't hear you!
AT TIMES LIKE THIS, IF YOU DRINK THIS "TREMBLING STOPPING POTION", IT'LL STOP IMMEDIATELY...
SFX CLENCH
Everyone put in a lot of effort into this
IT'S FINALLY...
?!
THE TIME FOR THE BALL.
Step
Step
She's the stepmother right?
CHATTER
Why did the stepmother come too?
Eh?
so I have to make this play a success!

IS SOMETHING WRONG...?
What are they doing?!
What to do? What should I do?
GO BACK, MIA!
I'M TELLING YOU
Who's going to save me...!
THIS POTION
Step-mother?
STEP-MOTHER?!
This person totally forgot that we're in a play!!
SFX JAB
AH!
I DON'T NEED IT!
I blew it!
KYA
PRINCE!!
UGH
FALL
I... I must think of something
Ugh
because...
Swallow

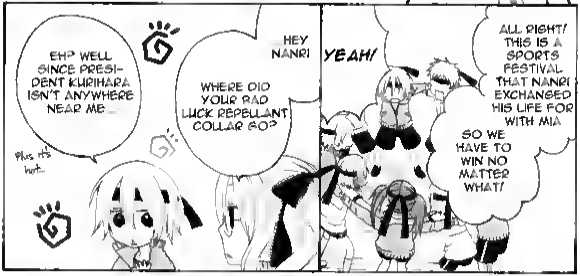

I SUCCESSFULLY MADE THE PRINCE DRINK THE POTION, NOW HIS HEART BELONGS TO ME
Hoho...
I'm the main role!
NOW, IF I LEAVE THIS GLASS SLIPPER BEHIND
I'M SURE HE'LL FIND ME BY MY SCENT!
Ahaha
Hohoho
Am I a dog?!

I'LL WAIT FOR YOU! MY LIFE AS A PRINCESS!
DASH
AH! NO! THE MAGIC IS ABOUT TO BE LIFTED!
NOISE
Ahahahaha
Cinderella is evil!!

And that is how Nanri's new ability "disguising as a girl" was established
Aaargh
YOU ACTUALLY DO HAVE TALENT!
THAT IMPROMPTU WAS BRILLIANT! NANRI-KUN!
CHAPTER 66 END

SPORTS FESTIVAL! IT FINALLY CAME TRUE!!
WHETHER IT WAS CANCELLED BECAUSE OF RAIN OR I MOVED AWAY ON THE DAY BEFORE
Chapter 7 Witch and sports festival
I'VE NEVER ONCE PARTICI-PATED IN A
Moved
Hey
WE CAN ALL HEAR YOU
SCARED
PLEASE REFER TO CHAPTER 22.
RAW SEALING VASE
IT'S SUNNY TODAY AS PROMISED, NANRI-KUN
Such strong determination !!
Mumble
IF I COULD ONLY PARTI-CIPATE IN THE SPORTS FES-TIVAL I DON'T MIND OBEYING MIA FOR ONCE

SFX WAH


EH? WELL SINCE PRESI-DENT KURIHARA ISN'T ANYWHERE NEAR ME...
HEY NANRI
WHERE DID YOUR BAD LUCK REPELLANT COLLAR GO?
Plus it's hurt.
YEAH!
ALL RIGHT! THIS IS A SPORTS FESTIVAL THAT NANRI EXCHANGED HIS LIFE FOR WITH MIA
SO WE HAVE TO WIN NO MATTER WHAT!

Shoujo Sense

SFX DROP
UWAH?!
TRIP
Roll
EH?!
SFX OPENS
SFX BUMPS
P!
Smack
WOBBLE
KYA!
DONK
RED
NANI!

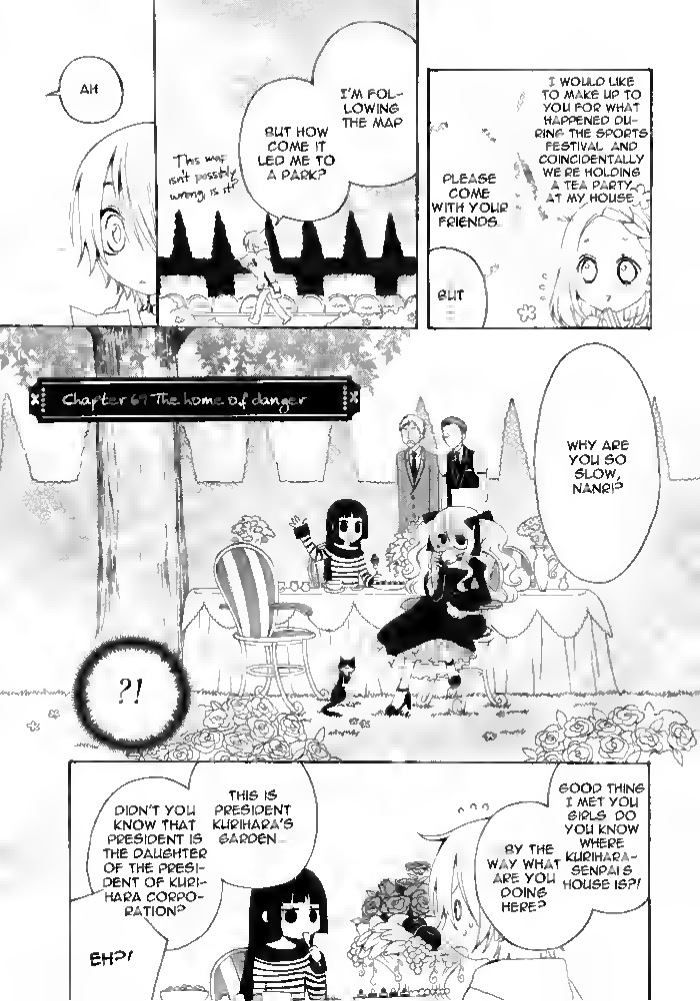
Chatter
Chatter
Chatter
Chatter
THIS...
THIS IS UN-BELIEVABLE
HOW FAR CAN HIS BAD LUCK GO...?!
Slips away
IT'S YOUR OWN FAULT
HE EVEN BEGGED THE WITCH FOR GOOD WEATHER!!
SEEMS LIKE HE HAS TO GO TO THE HOS-PITAL.
AND IT'S EVEN SUNNY TODAY!!
CHAPTER 67 END

Chapter 68 Witch and price of the contract
Whisper
HE REALLY IS DEPRESSED
WELL, I CAN UNDERSTAND
Whisper
Sigh
DOOM
Whisper
SOMEONE GO TALK TO HIM...?
Whisper
SFX SHOCKED
Not the greatest topic to choose right now!!
NANPI-KUN, ABOUT THE DEAL WE MADE FOR THE WEATHER ON THE DAY OF THE SPORTS FESTIVAL...
Hmm
BECAUSE THE MAGIC I'M RESEARCHING RIGHT NOW REQUIRES EXTREME EVILNESS...
That's surprising
NOT MINE...?
PLEASE GO AHEAD TAKE AS MANY AS YOU WANT
WOULD YOU MIND GIVING ME SOME HAIR?
UM I DON'T WANT YOURS
Shoujo Sense

Sensei's greatest wish is for my own safety
I don't mind sacrificing anyone
SO I NEED SHOJI-SENSEI'S HAIR
What to do? What should I do...?!
Even if I ask him there's no way he'll give it to me
Wobble
IF YOU BREAK THE CONTRACT, YOU MIGHT BE PLACED UNDER A FATAL CURSE
HOW CAN I GET SOME-THING LIKE THAT!!!
CONTRACT
WHAT'S THE MATTER, NANDI-KUN?
Tremble
!!!
If that's how it is
I can sneak up behind him, grab a strand of hair from his clothes and then run...!!

BE-BECAUSE OF THIS, MY SIDE OF THE DEAL IS TO GET SENSEI'S HAIR...
Uh!
JUST STAY RIGHT HERE AND TELL ME WHY YOU WANT MY HAIR
It's not like that!
PLEASE, DON'T MIS-UNDERSTAND! I WASN'T PLANNING ON STEALING SENSEI'S HAIR!!
DASH
SEX PICK
WELL, THAT'S TOO HARD ON YOU...
IF IT'S LIKE THAT, THERE'S NO OTHER WAY
SEN-SEI
Take
THIS HAIR FELL OFF ALREADY
YOU CAN TAKE IT WITH YOU.
SHOJI-SENSEI
GRAB
Shojo Sense

CHAPTER 68 END

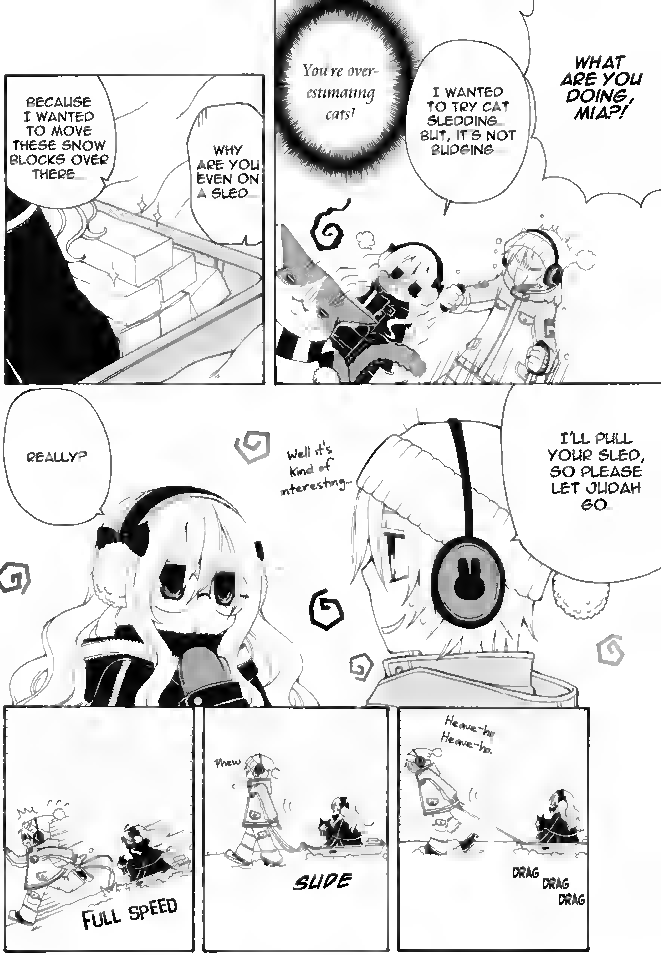

AH
This way isn't possibly wrong is it?
BUT HOW COME IT LED ME TO A PARK?
I'M FOLLOWING THE MAP
I WOULD LIKE TO MAKE UP TO YOU FOR WHAT HAPPENED DURING THE SPORTS FESTIVAL AND COINCIDENTALLY WE'RE HOLDING A TEA PARTY AT MY HOUSE
PLEASE COME WITH YOUR FRIENDS
BUT
Chapter 69 The home of danger
WHY ARE YOU SO SLOW, NANRI?
?!
THIS IS PRESIDENT KURIHARA'S GARDEN...
DIDN'T YOU KNOW THAT PRESIDENT IS THE DAUGHTER OF THE PRESIDENT OF KURIHARA CORPORATION?
EH?!
BY THE WAY WHAT ARE YOU DOING HERE?
GOOD THING I MET YOU GIRLS. DO YOU KNOW WHERE KURIHARA-SENPAI'S HOUSE IS?!

AH! NANAMI-SAN WELCOME!
Uwah
SHE CAME RIDING A CAR!
Screech
TH-THA-THANKS FOR INVITING ME HERE TODAY SENPAI
NO IT'S ONLY PROBA SMALL LEM GARDEN BUT PLEASE, MAKE YOURSELF AT HOME
STONED
Crack
Crack
Crack
Crack
No- nothing's going to happen right?
I even wore Mia's bad luck repellant collar
EEK!!!
Cling
EEK... EEK...?!
JUMP
?!
Bounce
EH, AH
DON'T TAKE AWAY THAT COLLAR!!
AH, HE'S CUTE, RIGHT? HE'S PI-CHAN FROM ECUADOR
MO-MO-MO-MONKEY
monkey!!
HE'S YOURS ?!

Eek
Eek
HERE MY LADY
Step
HEY MONKEY!
HIT
HIT
GIVE THAT BACK TO ME
In what way is he cute?
OH NO, KURODA!
AH NARI-SAN, OVER THERE IS...!
It's my life saver!!
DASH
OUCH
Drop
WATCH OUT, NARI-SAN!
RUN
OUCH!
FALL
Eek
?!
Eek
Eek
UWAH!
THIS IS A CHESTNUT TREE?!
Just because they're called Kurihara?!
Drop
Drop
Drop
Drop
good
thang it's still fresh!
T/N THE KANJI FOR KURIHARA INCLUDES THE WORD CHESTNUT
Shoya Sens

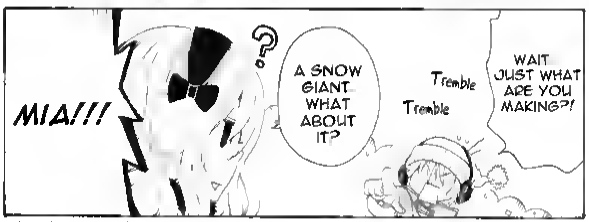
SMACK
CAREFUL!
THAT CHILD SOMETIMES LIKES PLAYING JOKES ON PEOPLE BY THROWING CHESTNUTS AT THEM. YOU HAVE TO BE-
HIT
DROPS
AW
BUMP
FALL
I-I'M SOR
I'M OKAY IT'S MY FAULT FOR GOING AGAINST FATE... IT'S MY FAULT
BALANCE
EEK
ARE YOU OKAY, NANRI-SAN?!
CHAPTER 69 END

Chapter 70 The Witch and the Ski Park 1
SO THIS IS A SKI PARK
Wow!
So, my friends and I are here today!
My mom won free tickets to the Ski Park from the shops
NANA! LOOK OVER THERE!
?!
Cute.
Puh


WHAT ARE YOU DOING, MIA?!
I WANTED TO TRY CAT SLEDDING BUT, IT'S NOT BUDGING
You're over-estimating cats!
WHY ARE YOU EVEN ON A SLED
BECAUSE I WANTED TO MOVE THESE SNOW BLOCKS OVER THERE
I'LL PULL YOUR SLED, SO PLEASE LET JUDAH GO
Well it's kind of interesting...
REALLY?
Heave-ho! Heave-ho.
DRAG DRAG DRAG
Phew
SLIDE
FULL SPEED

RUSH
DON'T COME AFTER ME.
Stop
SQUASH
GAH!
...!
—ARE YOU ALL RIGHT, NANRI-KUN?
If you knew how to brake, you should've done so earlier!

Stand
BY THE WAY, WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH THOSE SNOW
BLOCKS?
NOISE NOISE NOISE
SHOCKED
Pat
Pat

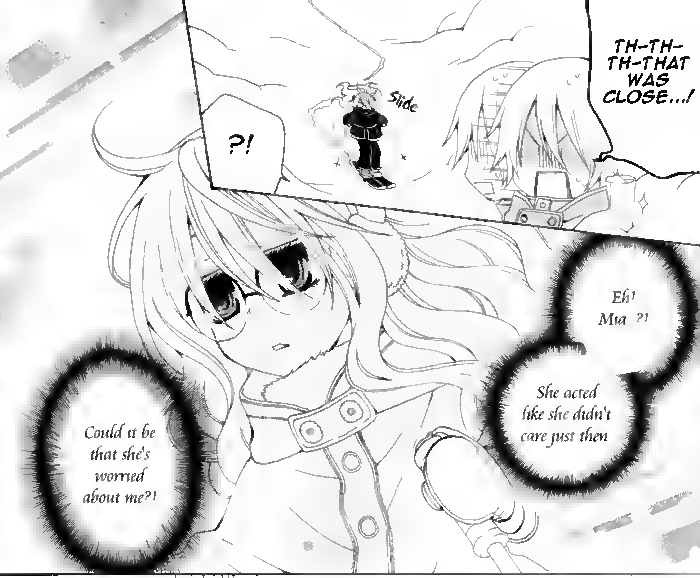

MIA!!!
?
A SNOW GIANT WHAT ABOUT IT?
Tremble
Tremble
WAIT JUST WHAT ARE YOU MAKING?!

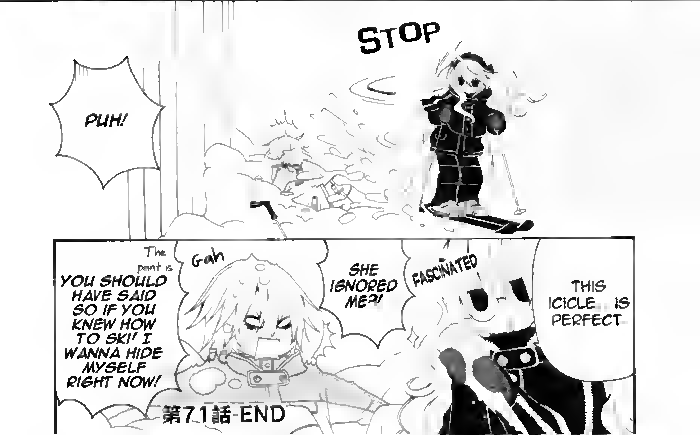
Chapter 24 The Witch and the Ski Part 2
MIA!
OUTCOME OF A HALF-DAY LESSON
WOBBLE
LOOK! LOOK! I'M GETTING BETTER AT SKIING!
WOBBLE
NO, BE-CAUSE-
MIA'S NOT GOING TO SKI?
It's fun.
I'LL NEED TO GET THAT PIECE OF ICICLE TO BE DONE WITH THE GIANT...
She's still working on it!
Shouyo Sense

Here, just on the side!
PULL
PULL
WHO CARES ABOUT THOSE TWO.
OUTCOME OF A HALF-DAY LESSON
AREN'T YOU WITH THE OTHER TWO?
WOULDN'T YOU RATHER GO SKIING WITH ME INSTEAD?! I'LL TEACH YOU!
SFX SLIDE
TO BE HONEST, I'M NOT INTERESTED IN THIS
DON'T SAY THAT!
MIA ARE YOU EVEN LISTENING?
UM- FIRST OFF YOU'LL NEED TO STAND WITH YOUR TOES POINTING SLIGHTLY INWARDS THE CENTER OF YOUR BODY WEIGHT
LIKE THE SAYING GOES, "GIVE EVERYTHING A GO", RIGHT?
YOU SHOULD TRY OUT DIFFERENT THINGS
SINCE YOU'RE ALREADY HERE,
NANRI-KUN...

EH?
YOU'RE SLIDING FORWARD
SLIDE
Fwoosh
GYAAAA
CRASH
OW OW OW
FALL
GAH!
BONK FOR
BREAK
Wobble
Wobble
EH!

SFX STAB EX


TH-TH-TH-THAT WAS CLOSE...!
Slide
?!
Eh! Mia ?!
She acted like she didn't care just then
Could it be that she's worried about me?!


STOP
PUH!
The point is YOU SHOULD HAVE SAID SO IF YOU KNEW HOW TO SKI! I WANNA HIDE MYSELF RIGHT NOW!
Grah
SHE IGNORED ME?!
FASCINATED
THIS ICICLE IS PERFECT
第7.1話 END

ISN'T THIS THE EXPERT COURSE?!
And so I followed them into the cable
When we car arrived I noticed...
Let's try the intermediate course out!
Yeah yeah!
Beware of the slope!
THIS IS THE EXPERT COURSE
AH... WE PROBABLY GOT ON THE WRONG CABLE CAR?
Uh
YOU SHOULD HURRY UP AND GO NOW
THERE MIGHT BE A STORM COMING...
HOWL
WHAT TO DO... THE SNOW IS GETTING HEAVIER
CABLE CAR ↑ STAFF
Hey
THERE'S ONLY YOU KIDS?
WAIT UP!
WHAT-EVER! IT'LL BE OKAY!
Slide
LET'S RACE BACK TO THE HOTEL!

SFX HOWL
You've got to be joking!
MIA, LET'S GO!
WAH
CRASH
MM
Pwah!
MIA, ARE YOU OKAY?!
Dam
SEEMS LIKE I SPRAINED MYSELF,
AND MY SKIS HAVE DISAPPEAR-ED
ARE YOU INJURED ?!
COME HERE, MIA!
PULL
Since you're already here, you should try out different things.
It's my fault!!!
SFX DOOM

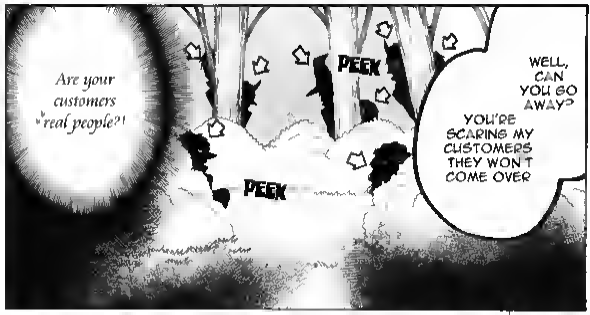
HUG
YOUR FOOT MIGHT BE HURTING, BUT BEAR WITH IT FOR NOW!
Slide
Before the storm gets any worse
I have to bring Mia back to the hotel!
THEY'RE BACK!
EH,
BUT WHY ARE THEY SKIING TOGETHER ...
Should I get Aunt and the others here?
WHAT ARE THEY DOING~ THE STORM'S GETTING WORSE!
AH
THEY STILL AREN'T BACK?!
HOWL

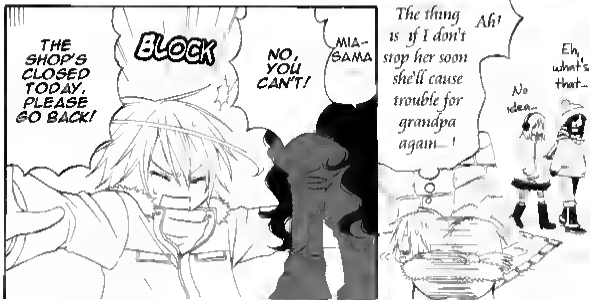
SFX CRASH
WAH!
レレカンッ
Jump
SFX RUSH
TOO FAST! I CAN'T STOP!!
LWAH !!!
HEY, ISN'T HE SCREAMING?
JUDAH... I MADE YOU WORRY
I CAN'T BELIEVE YOU MADE IT!
I I'M OKAY
HEY, ARE YOU ALL RIGHT?!
I WON'T TELL HIM I HAVE A SNOW-SEALING POTION
That's great
HOHO WELL SINCE HE WORKED HARD TODAY,
第72話 END

With the blink of an eye, it's already the last day of this year.
I prayed for "a peaceful life" during the new year, but it didn't come true...
But it's still better than the days I had to move houses and transfer between schools.
HEY
YOU'VE COME, NANRI-KUN
I CAN'T BELIEVE I REJOICED FOR A MOMENT THERE!
CURSE SHOP

YOU'RE DOING THIS IN THE SHRINE BEHIND GRANDPA'S BACK AGAIN!
IT'LL BE FINE IF HE DOESN'T FIND OUT
Heheh
YOU CAN'T

WELL... I'LL ASK AGAIN WHAT ARE YOU DOING?
AS WHAT YOU SEE, THIS IS A CURSE SHOP
It says so on the sign

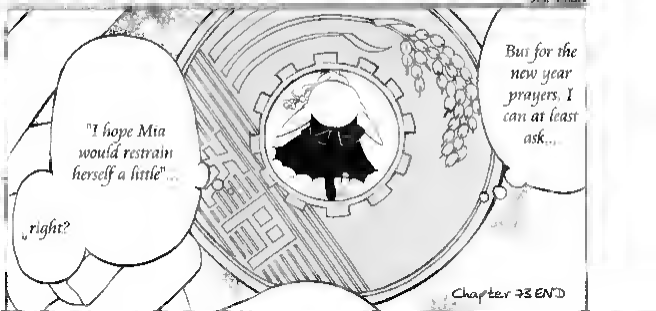

Are your customers "real people"?
PEEK
PEEK
WELL, CAN YOU GO AWAY?
YOU'RE SCARING MY CUSTOMERS THEY WON'T COME OVER


THE SHOP'S CLOSED TODAY, PLEASE GO BACK!
BLOCK
NO, YOU CAN'T!
MIA-SAMA
The thing is if I don't stop her soon she'll cause trouble for grandpa again...!
Ah!
Eh, what's that...
No idea...

Uwah
YOU, YOU CAN'T
DO THIS IN THE SHRINE
Pull
AND WHO IS THIS BRAT...?
GLARE
Pf- pf please help me police!
WHAT ARE YOU SAYING
WITHOUT MY PERMISSION?
Flinch
!!!
SFX MENACING
Help meee
?!
WH- WHAT'S HAP- PENING
EH!
MIA!!!

SFX: RUN

SFX: THEN



Chapter 73 END

Chapter 74: The Witch on the Second New year Shrine Visit 2
AH, NANRI, WHY DO YOU LOOK SO TROUBLED?
ENYA-SAN...
YOUR PRAYER FOR THIS YEAR DID IT COME TRUE?
THIS YEAR ? WELL...
EVERY YEAR I PRAY FOR "A BL COUPLE TO APPEAR".
Her persistence is clear and strong!
Sparkle
AND THEN I'LL OPEN A WEBSITE TO LIST THE DETAILS OF THEIR LOVE!
I-I'M GLAD THAT'S NOT HAPPENING !
Flinch
Uh huh

NOISE
NOISE
NOISE
TO FIND TWO MEN HOLDING HANDS IN THIS CROWD!
MMF
PLEASE STOP TALKING!
?!
WHAT ARE YOU SAYING?! THERE'S STILL MORE THAN AN HOUR BEFORE THE YEAR ENDS!
Glare
I ALREADY HAVE A WEBSITE, WHAT'S LEFT IS...
EH?!
HI THERE YOU TWO LOOK GOOD TOGETHER WHY DON'T YOU HOLD HANDS?!
UWAH!
SENDA-KUN! HELP ME!
Let
WHAT ARE YOU GUYS DOING?
AH! WAIT! ENYA-SAN!
RUN
DON'T DO THIS

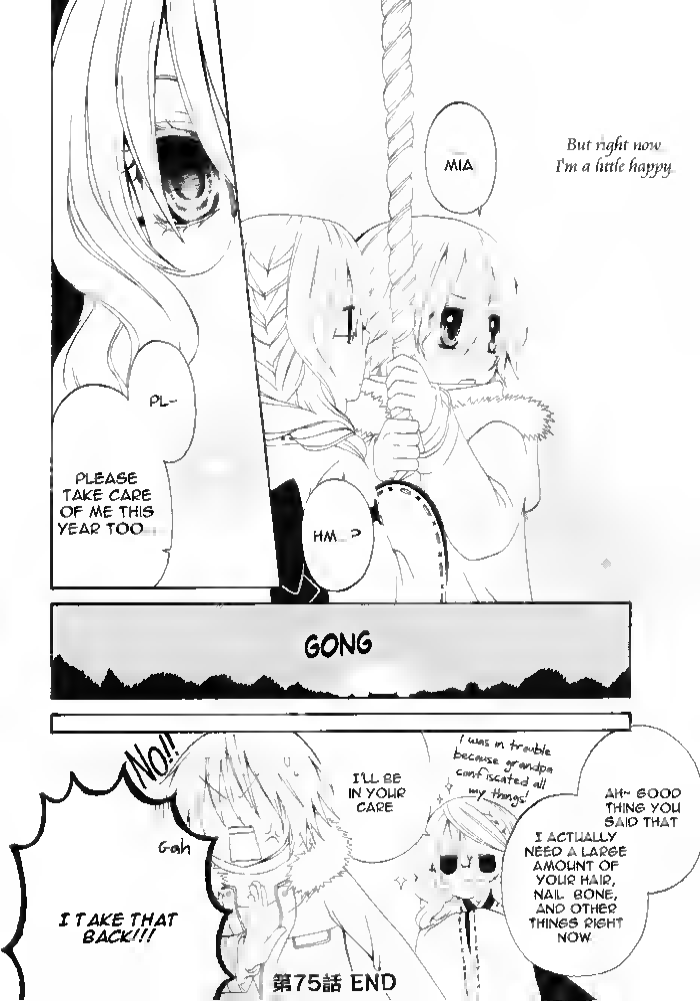
THERE'S NO OTHER WAY I DON'T HAVE MUCH TIME LEFT!
Hmph!
GAH.
PLEASE DON'T TALK TO STRANGE MEN SO CASUALLY, OKAY?!
What if something happens?!
This person is ridiculous when it comes to BL!
BRAT X BRAT WON'T SATISFY ME ANYMORE
Stop
NO THANK YOU!!
Her tastes are getting stronger!
WAIT! JUST WAIT A MINUTE!
HM? THOSE TWO...
SO FR-IE-ND-LY
Clasp
LOOK OVER HERE
YOU'RE A BRAT TOO!
Cya
SO WHAT! THAT HAS NOTHING TO DO WITH IT!
YOU THERE ARE YOU HERE WITH YOUR GUARDIANS?
SHOUJI-SENSEI?!
Shouji Sensei

Sparkle
JEEZ, WHAT ARE YOU ALL DOING?
SO-SORRY
shove
YOU GO NANRI!!
WAH!
SHOCKED
ENYA'S VIEW
NANRI-KUN
STEP STEP STEP
AHHHH! I CAN'T WASTE MY TIME HERE ANYMORE! I'M LEAVING FIRST!
STEP STEP
THIS IS IT! THIS IS IT!!
Ka-cha Ka-cha Ka-cha Ka-cha Ka-cha Ka-cha
PANT PANT PANT PANT
IT'S HERE!!!
REALITY
SFX STARTLED
Grab
Weird?! Why is he putting the blame on me?!
SENSEI HAS ALREADY DECIDED ON HIS PRAYER FOR THE NEW YEAR
Do you want to hear it?
第74話 END

MM, SINCE THE SHRINE IS NEARBY
GONG
MOM, IS THIS THE END-OF-YEAR BELL?
GONG
THEY REPRESENT THE NUMBER OF HUMAN TROUBLES IT IS SAID THAT THE TROUBLES WILL DISAPPEAR AFTER THE BELLS ARE HIT
WHY DOES IT HAVE TO BE HIT 108 TIMES?
BUT THE RELIEF THAT TROUBLES WILL BE GONE JUST BECAUSE THE BELL WAS HIT IS THE MOST TROUBLESOME THING ITSELF
Sigh
SWEEP
SWEEP
As a person who brings troubles, you don't have the right to say that!

SEX TURN
EH? ME...?
GO HIT THE BELL AFTER YOU'RE DONE SWEEPING! AH, NANRI-KUN SHOULD GO AS WELL.
He actually caught Mia Good work grandpa!
MIA! YOU'RE TALKING NONSENSE AGAIN... I TOLD YOU TO SWEEP THE GROUND AS PUNISHMENT. ARE YOU DOING IT PROPERLY?!
TURN
T/N: THE IDIOM FOR "ALL BITTERNESS" HAS SIMILAR PRONUNCIATION AS "108" IN JAPANESE
RUN
WE'LL GO RIGHT NOW!
AW
IT IS SAID THAT IF THE BELL IS HIT ON NEW YEAR'S EVE, PAIN AND BAD LUCK WILL BE GONE...
IS THIS YOUR FIRST TIME HITTING THE BELL ON NEW YEAR'S EVE...?
YUP!
GOOD. WE MADE IT IN TIME!!
Ah.
OKAY
YOU MAY LINE UP IF THE TWO OF YOU WILL HIT IT TOGETHER.
WAH!
Nose
Nose
THERE'S A LOT OF PEOPLE IN THE LINE...

SO, THIS YEAR...
YOU HAD A LOT OF "FIRST TIMES"
SFX: BLUSH
!
3!
1!
2!
SFX: WAH
HAPPY NEW YEAR!!
I've been spending each day with fear anger
and insecurity.
Just then
was I placed under a spell?
NEXT.


But right now I'm a little happy
MIA
PL-
PLEASE TAKE CARE OF ME THIS YEAR TOO...
HM...?
GONG
NO!!
Gah
I TAKE THAT BACK!!!
I'LL BE IN YOUR CARE
I was in trouble because grandpa confiscated all my things!
AH~ GOOD THING YOU SAID THAT
I ACTUALLY NEED A LARGE AMOUNT OF YOUR HAIR, NAIL, BONE, AND OTHER THINGS RIGHT NOW.
第75話 END

EH?
OVER HERE!
WHO?
HERE OVER HERE!!
Ding dong
NANRI-KUN!
I'M HERE!!
M-MIA'S GRAND-PA..
RUSTLE
SHH!
?!
NIN-JA?
QUIET! I'M ON A MIS-SION!
Ninja!
EH
ACTU-ALLY
Next week is Mia's birthday...?!
Born on March 8th

Chapter 76 The witch's birthday

PLEASE!! BECAUSE I DON'T WANT TO DISAP-POINT MIA'S GRANDMA AND THE OTHERS!
WE GOT CAUGHT UP IN IT?
Oh~
invitation
invitation
We're planning her a surprise birthday party
Can you please see if any of her other friends would like to join...?
SO...
RE-REALLY?! THANK YOU!
BUT...
RIGHT! I WILL DEFINITELY COME!
WE DON'T MIND
Right?
I totally haven't thought about...
what I'm going to give Mia.
!!
WHAT KIND OF PRESENT WILL THE WITCH LIKE...?
I...
I'LL GIVE HER FLOWERS THAT COULD FILL UP HER ROOM.
DISGUSTING
MIGHT AS WELL JUST GIVE HER A SET OF THE ROCKS I LIKE
Rouge Sense

WH- WHAT DO GIRLS LIKE TO GET?!
DO YOU THINK THE WITCH WILL BE HAPPY TO RECEIVE SOMETHING A NORMAL GIRL WANTS?
IT DOESN'T MATTER WHAT'S IMPORTANT IS YOUR FEELINGS!
BUT
I STILL WANT TO GIVE HER SOME- THING SHE LIKES
Some- thing Mia likes
Some thing she'll be happy to get
SFX FLASH
...
Thank you Nanri-kun ! I've been wanting to get this
WHY IS IT CEN- SORED ?!
BECAUSE THAT MIGHT BE MY EYE BALL OR BONE
With that said
it's not possible to really give her my eye ball or bone
If it's other things

There's only "this place" left...
GLOOMY.
If I had a choice...I really wouldn't want to come here again!
Mia might like that
!
SFX: CLANK
HUH?
UM, EX EXCUSE ME
IS THIS A MERCHANDISE?
I want to go home!
DO YOU HAVE MONEY KID?
N-NOTHING
FORGET ABOUT IT SORRY!
TURN
WAIT
I CAN GIVE IT TO YOU IF YOU'RE WILLING TO EXCHANGE IT WITH YOUR COLLAR.

OKAY
I SEE
SEEMS LIKE MIA-SAMA REALLY CARES FOR YOU
?!
EH AH, LIM, MY FRIEND MADE THIS FOR ME. SO I'M SORRY
STARTLED
HAND-MADE ?!
THEN IF YOU GATHER THE THINGS ON HERE, I'LL GIVE IT TO YOU
EH! REALLY ?
NOISE
MIA-SAMA'S HERE
?!
SFX: NOISE 3X
DASH
Dammit!
Uncle...
THANKS, UNCLE!

• 10 four-leaf clover's
• 3 gecko tails
• 5-meter spider thread
Pant
Pant
LET'S SEE FIRST IS ?
Phew..
Unroll..
WEAK
WHAT HAVE YOU BEEN DOING LATELY ?
DON'T ASK..
Where would I find these!!!
HEY, NANA!
I HAVE A FEELING YOU'VE BEEN CAUGHT UP IN SOME-THING BAD.
WELL, ISN'T IT BECAUSE OF...
4h
EH?
NOTHING! FORGET IT!!

SFX RUSTLE ZX
I have to gather them all!
No matter what
One day left until her birth day
Ah, I HAVE TO GO HOME!
DING DONG
NANRI-KU
DASH
NANRI-KUN
STARTLED
NO- NOTHING!
BLUSH
YOU'RE LYING
WHAT ARE YOU DOING?

DO YOU THINK YOU CAN HIDE IT FROM ME...?
...!

NAN-
YELL
THIS
THIS HAS NOTHING TO DO WITH MIA.
LI-LIKE I SAID, IT'S NOTHING.
HIDE
Just a little more...
a little

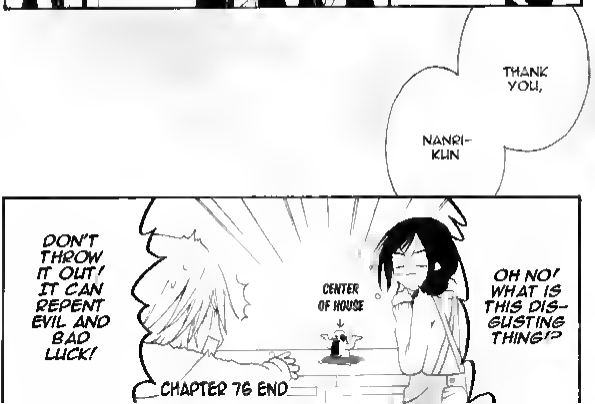
AH
MIND YOUR OWN BUSI-
NESS ...
Shocked
I UNDER-STAND
No
I didn't want her to show that kind of expres sion
MI...!
EH?!

Punish ment
SORRY
MM AN OLD CUSTOMER BOUGHT EVERYTHING
YOU SOLD IT?!
SORRY
AND TO THINK YOU'VE ACTUALLY GATHERED THEM ALL TOO
Collapse
This is punishment
SFX FOF ZX
MIA! HAPPY BIRTHDAY!!
ff ff
KID
SFX SOB

HAPPY BIRTH
...WHAT ARE YOU GUYS DOING?
WE'RE CELEBRATING YOUR BIRTHDAY!
Can't you see!
Slip
Surprised
NANRI-KUN?
De-pressed...
UM...
THANK YOU...
HAPPY BIRTHDAY!
HERE YOUR PRESENT
THIS IS FOR YOU
Worried...
THIS IS ?

I CAN'T BELIEVE HE GAVE IT TO YOU
THIS IS A STRONG ENERGY STONE THAT HE WOULDN'T EVEN SELL TO ME
EH!
THE MAGIC ITEM MARKET PLACE. AN UNCLE WHO HAD A SHOP THERE GAVE IT TO ME...
Serious Serious
THIS STONE WHERE IS IT FROM?
U-UM I'M SORRY FOR SHOUTING AT YOU YESTERDAY...!
IT-IT DOESN'T LOOK THAT GOOD BUT I MADE IT MYSELF!
WINCE
BUT IF YOU PLACE THIS STATUE IN THE CENTER OF YOUR HOUSE, IT'LL CREATE A BARRIER THAT REPENTS EVIL AND BAD LUCK.
PLEASE ACCEPT IT.
THOUGH I DON'T THINK THIS CAN BE COMPARED TO YOUR HIGH CLASS PRESENT
HE SAID THAT'S THE ONLY THING HE HAD LEFT SO HE GAVE ME FOR FREE!
REALLY ?!
SFX PUTS DOWN
THIS IS IT!
NO! ACTUALLY THIS IS THE THING I WANTED TO GIVE YOU ORIGINALLY!
OLD CUSTOMER WHO BOUGHT IT
THIS THING IS USELESS TO ME

BECAUSE I..
ALREADY HAVE THIS


THANK YOU, NANRI-KUN
DON'T THROW IT OUT! IT CAN REPENT EVIL AND BAD LUCK!
CENTER OF HOUSE
OH NO! WHAT IS THIS DISGUSTING THING!?
CHAPTER 76 END

ARE YOU REALLY BUYING EVERYTHING?
I CAN'T?
NO
Sorry kid
ちょっと抵抗した雑貨屋のおじさん。
The shopkeeper uncle who did try to oppose a little.

EH
THERE'S NONE...?

THERE'S ALWAYS A LOT OF SPIDER WEBS AROUND HERE

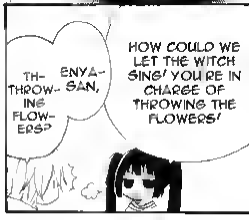
Startled
I MADE YOU WAIT, JUDAH
Eh! Mua's voice?!

I was too late!
LET'S GET HOME AND START WEAVING
SPIDER WEB

Chapter 77 The Witch and the Graduation Ceremony 1
ALL STUDENTS WILL GATHER AT THE GYM TO PRACTICE FOR THE GROUP CHOIR FOR THE GRADUATION CEREMONY
AH- THIS AFTERNOON,
LIKE I MENTIONED BEFORE,
Graduation ceremony Kurihara senpai is going to graduate
Eh
HM?
Group choir?!
ARA, ARA
THEN, I HAVE TO PUT IN ALL MY EFFORT INTO SINGING

MI-MIA, YOU'LL JUST HAVE TO LIP SYNC!
OTHERWISE, WHAT IF YOU ATTRACT A BUNCH OF MICE AGAIN!
(Please refer to Volume 1 Chapter 28)
DON'T BE RUDE! I HAVE ALREADY RECEIVED THE ENERGY STONES...
DO YOU THINK I WILL ONLY ATTRACT MICE?
Who gave her that kind of thing!!
(Mia)
SFX. GAIN

OH!
THERE ARE THOSE IN CHARGE OF THROWING FLOWERS ABOVE
WHEN THE GRADUATES LEAVE THE HALL DURING THE SINGING
LIKE THIS PAPER FLOWER
WE'LL HAVE A LOT MADE BY THEN...
Sample


TH- THROW- ING FLOW- ERS?
ENYA- SAN,
HOW COULD WE LET THE WITCH SING! YOU'RE IN CHARGE OF THROWING THE FLOWERS!

She looks rather happy
FIDDLE FIDDLE
GYM
We're starting
DO YOUR BEST.
DO YOUR BEST MIA!
should be fine
This way Mia
FLAP

GAR
UWAH ?!
GAR
FLAP
SFX: FLAP 5X, WHITE SFX: GAR
EH?
MIA! YOU DIDN'T JOIN US IN SINGING, DID YOU?
AND I THOUGHT SHE'S CONCENTRATING ON MAKING PAPER FLOWERS..
WITCH ?!
AH.
Just stop humming already..!!
GAR
CHATTER
CHATTER
I STARTED HUMMING THE SONG
HOW CARELESS OF ME I WAS TOO FOCUSED, WITHOUT KNOWING
CHAPTER 77 END

Chapter 39 The Witch and the Graduation Ceremony 2
Ugh
ONE SONG RABBITS 6 PINCHES TIMES
Ugh
Ugh
TIGER A LOT FRIENDS SONG
Ugh
Ugh
She's crying so bad
ONE DAY
Ugh
SFX NOISE
AND YOU MUST NOT HUM ALONG WITH THE MELODY.
...
Cla
Cla
Cla
Cla
Cla
'GRADUATES' REPRESENTATIVE, KURIHAR..!
I KNOW
MIA! YOU MUST NOT SING TODAY, OKAY?
HANPI, WHO WAS FORCED TO THROW FLOWERS, SO HE COULD WATCH OVER MIA.

SFX CLAP
I've had a lot of troubles because of the president
Unbelievable
BEGIN!
Twow
I'm feeling lonely
But now that we're going to part

EH!
WAH! YOU'RE RIGHT, THANK YOU
AZUSA-CHAN! YOUR FOOT GOT CAUGHT IN CABLE
Tangle
It feels like the president won't cause any problems anymore
YES.
WHAT A GREAT GRADUATION CEREMONY!
Throw
Pull
Pull
THIS IS DANGEROUS. I'LL PUT IT ASIDE
AH. AZUSA-CHAN BEHIND
Yank
EH!
WAH!
Shocked
Shocked
Shocked
UWAH!!

AH...
Hehe!
"A HANGING MAN"
Dangle
Chatter
Chatter
Chatter
IN THE TAROT CARDS, IT REPRESENTS PATIENCE... AND SEEING REALITY.
DON'T MIND ME! CONGRATULATIONS ON GRADUATING, SENPAI!!
Chatter
Chatter
NA-NANRI-KUN, WHAT'S WRONG?!

第78話 END

THIS IS A NICE DAY FOR FLOWER-VIEWING...
Y-YEAH
It's just that the red sakura doesn't go well with black

NANPI-KUN MIA!
Please!

TH-THAT WON'T DO!!
IT DIDN'T PREVENT YOU FROM BAD LUCK DURING THE GRADUATION CEREMONY RIGHT?
SEEMS LIKE THE PRESIDENT'S POWERS GREW STRONGER
Ack!
EH?
PUTTING THAT ASIDE, PLEASE RETURN THE COLLAR
BECAUSE I HAVE TO MODIFY IT

KU-KURIHARA SENPAI!
LONG TIME NO SEE!!!
BECAUSE MY UNIFORM CAME, SO I WANTED TO SHOW IT TO YOU GUYS
New uniform!
Does it look good?
WHY IS THE PRESIDENT HERE?!
AW
NANRI-KUN, THERE'S A BUG ON YOU!
Wiggle
WAIT I'LL GET IT OFF YOU
EH!
AH WAIT IT'S GONE
KYA MOTOKO-CHAN, I'M NOT COS-PLAYING
OH, IT'S SO CUTE LIKE COSPLAY!!
HUG
She really doesn't look like a middle school student

I really wanted to be with everyone forever, but...
Though
Good luck, good luck!
Wah
IT WENT IN!! IT'S IN YOUR CLOTHES!
UH! I GOT IT!
THANKS
Phew
President really graduated
Uniform
GET IT OFF ME!!
soon...
THERE'S NOT MUCH TIME LEFT FOR US TO BE TOGETHER LIKE THIS...
I WAS THINKING... WE'LL BE IN DIFFERENT CLASSES SOON...
EH.
AH.
WHAT'S WRONG? NANRI-KUN?
YOU'RE SO STUPID.
scratch

I'LL GO FIND YOU DURING THE BREAKS!
IT'S OKAY IF WE'RE NOT IN THE SAME CLASS!
WE'LL JUST HAVE TO FIND A TIME TO GATHER TOGETHER
Jeez
YOU GUYS

DO YOU THINK YOU AND I WILL BE SEPARATED INTO DIFFERENT CLASSES?
UM, I DIDN'T HAVE ANY EXPECTATIONS ABOUT THAT

It's not like I'm moving houses and we won't be seeing each other anymore
So there's nothing to worry about...
HM... YOU'RE RIGHT
SORRY TO HAVE BROUGHT DOWN THE MOOD.

MIA! WHEN WILL THE COLLAR BE DONE?!
You don't know?
Grab
Ehehe
THAT'S RIGHT!
I'VE GRADUATED, BUT MY SCHOOL IS JUST NEXT DOOR!
Chapter 29 End

第4巻につづく
volume 4 continues

Special chapters background

~ THE WITCH AND THE GANG HEADING TO SIRIUS ACADEMY!
THIS IS A WHOLE NEW CHAPTER TO PROMOTE THE "SIRIUS ACADEMY'S INTRODUCTION MEETING! A PROJECT TO CELEBRATE THE 5TH ANNIVERSARY OF "SIRIUS SHOUNEN MAGAZINE", WHERE "BOKU NO USHIRO MAJO GA IRU" IS BEING PUBLISHED IT IS ABOUT NANRI, WHO RECEIVED AN INVITATION TO ATTEND THE ANNIVERSARY OF A SCHOOL HE USED TO GO TO DURING THE TIME HE KEPT TRANSFERRING BETWEEN SCHOOLS THERE ARE NO NEW SETTINGS IN REGARDS TO THE SIRIUS ACADEMY, BUT CONTINUES FROM THOSE OF "BOKU NO USHIRO NI MAJO GA IRU"

~ THE WITCH, GLASSES AND SWIMMING LESSON
BEFORE "BOKU NO USHIRO NI MAJO GA IRU" WAS OFFICIALLY SERIALIZED, IT WAS PUBLISHED IN ITS ORIGINAL STATE IN A FEW MAGAZINES, BUT AT THAT TIME IT WAS A 16-PAGE LONG CHAPTER MANGA DURING ALL THIS TIME, THERE HASN'T BEEN A CHANCE FOR IT TO BE TRULY PUBLISHED, BUT NOW THE TIME HAS COME IT CAN ALSO BE SAID, THAT THIS IS THE FIRST TIME MIA HAS APPEARED IN A SCHOOL SWIMSUIT

Special chapter

Mitch and The Gang Heading to SIRIUS Academy!

ALMOST, SENDA-KUN!

NANDA~ ARE WE THERE YET~

AH! I CAN SEE IT ALREADY

THAT THERE IS SIRIUS ACADEMY!

We're here because I received an invitation from an old classmate

to attend the anniversary of SIRIUS academy!

SFX: CHATTER

It's too awkward to tease him!
So nostalgic
I DIDN'T GO THROUGH ANY SERIOUS INCIDENTS THERE!
DO TRANSFER STUDENTS OFTEN GET BULLIED?
I THINK FOR HALF A YEAR
HOW LONG HAVE YOU STUDIED HERE?
...BY THE WAY,
!?
YOU DARE TO BRING A GIRL HERE?
!!
HEY GUYS! HOW HAVE YOU ALL BEEN?!
NANI?!
WAH, IT'S NAN-CHAN! LONG TIME NO SEE!
Wah!
YOU REALLY GOT THE INVITATION
YUP THANKS TO YOU ALL

Shoujo Sense

You're not allowed to be like that!
Why are they so excited?
AND THERE'S TWO OF THEM!
AND THE POINT IS THEY'RE BOTH VERY CUTE!
WHY IS THE REASON FOR THE INVITATION SO DEPRESSING!
I NEVER THOUGHT AN UNLUCKY GUY LIKE YOU WOULD FIND HAPPINESS!
Booo
Die! You should! Happy man! you liar!
WE INVITED YOU SINCE YOU WERE ALWAYS UNLUCKY WITH SCHOOL EVENTS!
Guys !
I SEE YOU ACTUALLY MADE SOME FRIENDS
Oh
I'M RELIEVED SEEING HOW YOU'RE DOING BETTER THAN WHAT WE IMAGINED
We were very worried about you, you know?
...JUST KIDDING

TH-
THANK YOU
EVERY-
TO BE
EXACT
HE ISN'T
MY "FRIEND",
BUT "SLAVE".
AND
THOUGH IT
MIGHT SEEM
THAT HE'S
DOING QUITE
WELL AT THIS
MOMENT.
IT'S TOO
EARLY TO
RELAX
BECAUSE
HE'S THE ONE
AND ONLY PERSON
I ACKNOWLEDGE
WHO POSSESSES
THE UNLUCKY
TRAIT.
TOMORROW
HE'LL DIE AS
THE SACRIFICE
FOR SUMMON-
ING MAGIC
NEVER MIND
WHAT SHE
JUST SAID!
She didn't
say any-
thing!
UH
SEEING HOW
YOU HAVEN'T
CHANGED AT ALL,
WE'RE RELIEVED
This is a
real Manga
Jeez
Hmm
Hmm
悪魔女二行、シリウス学園へ！ END

Special Day
The Witch, Glasses and Swimming

THERE'S AN "IT'S FINALLY HERE" KIND OF FEEL!
I WISH THERE'S A SWIMMING LESSON EVERY DAY!
NICE!
I HEARD IT'S MOSTLY FREE TIME TODAY
I CHALLENGE YOU TO A 25M FREESTYLE RACE, NANPI!
A HAHA!

SFX: NOISE
PI
is that okay?
Uwah
WHAT TOOK YOU SO LONG?

YOU...
WHAT ARE YOU DOING MIA...?
I'M ENJOYING THE SWIMMING LESSON?
YOUR DEFINITION OF ENJOYMENT IS TOTALLY WRONG
IT IS?
LET'S LEAVE THAT MATTER ASIDE...
DO YOU WANT TO FISH?
Hmm?
WHAT DID YOU PUT IN THE SCHOOL POOL?!
NANRI-KUN, YOU'RE IN CHARGE OF REELING IT IN
EH?! WHAT'S THAT HUGE FISH?!
I DIDN'T KNOW NANRI WAS THIS BRAVE...?
YEAH, A NORMAL PERSON COULDN'T HAVE DONE IT...

And why is the witch wearing her glasses at the pool?
He even yelled at the witch...
Oh and it's a carnivore, so be careful
Year 4 class 1 Ma
Your work is to put it in the bucket
DON'T YOU KNOW? I HEARD SHE MADE A DEAL WITH A DEMON AND THAT'S WHY SHE NEEDS THE GLASSES TO CONTROL HER MAGIC!
WHAT I HEARD WAS THAT SHE CAN SEE GHOSTS IF SHE TAKES IT OFF
Beep!
Whistle
START THE WARM UPS!
Wah!
DIVE INTO THE WATER WHEN YOU HEAR THE WHISTLE
REMEMBER TO SWIM TO THE OTHER SIDE BY DOING BREAST-STROKES
SEN-SEI
Beep!
AH, OKAY
NEXT UP IS NANA!
Shouyo Sensei

I DON'T THINK NANDI CAN SWIM!
I can't go forward and won't float!
I'm doomed! Somebody
Sen-
SENSEI!!
EH!
NANDI?!
Help me...!
ドッヒャアッ

SFX ROLLING
I CAUGHT SOMETHING GOOD
AH?
YOU WANT TO EAT ME?!
SHOULD I MAKE STEW?
OR SHOULD I STIR-FRY IT?
Sashimi sounds good too
Human Recipes
...WHY DION'T YOU JUST SAY THAT YOU CAN'T SWIM?

GAH!!!
?!
THAT'S WHY I DIDN'T WANT TO SAY IT!
I CAN LEND YOU MY WATER-RESISTANT "WITCH CREAM" MADE FROM "DEMON WEED", YOU KNOW?
This is a modified version of the flying cream that I got from attending the witches gathering. I can guarantee its effective
ta~tatada
WAIT!
...!
M-MIA!!

!!!
MIA?
PWAH!
Cough!
!!
ARE YOU OKAY?
SORRY

MIA
WHERE ARE YOUR GLASSES?
THEY'RE ALL SO MEAN
NO, WHERE'S THE GLASSES!
Oh no It's all the way down there
WAIT FOR ME!!!
GAH

Found it!
But
I have to go get it
huff
huff
PWAH!
PHEW!
I CAN SWIM?!

I CAN SWIM! I CAN REALLY SWIM!
DID YOU SEE THAT?!
NA-
NANRI-KUN...?
HA- HAVE YOU FOUND MY GLASSES?
Donk!
OUCH!
YOU... YOU REALLY CAN'T SEE ANYTHING?
MM

THERE WAS A TIME WHEN I LEFT MY GLASSES SOMEWHERE
2F
stairs
AND WHILE I WAS LOOKING FOR IT I KEPT ON BUMPING INTO PEOPLE
BIG CRISIS
SOMEONE NEARLY DIED
and so I never take off my glasses anymore
I SEE, A DEMON
HUH?
NOTHING
THOSE PEOPLE WHO WERE INJURED, HAVE THEY RECOVERED?
I THINK THERE'S ONE OR TWO OF THEM STILL IN THE HOSPITAL?
YOU'RE REALLY CARE-LESS

BY THE WAY,
DIDN'T THEY ALL GO OFF TOO FAST?
Even sensei...
AH!
Right
YOUR CREAM IS AMAZING! IT REALLY WORKS
WELL, MASS PANIC OFTEN GETS OUT OF CONTROL
Really
WHO'S THAT TO BLAME?!
YOU LEARNED HOW TO SWIM BECAUSE OF SOMETHING LIKE THAT...

HONESTLY, I NEVER THOUGHT THAT NANDI-KUN DIDN'T KNOW HOW TO SWIM
Sunblock
SUN BL
SPF +50
SO, HOW COULD I HAVE COINCIDENTALLY BROUGHT ALONG MEDICINE THAT CAN CURE YOU
YOU SHOULD HAVE JUST KEPT IT A SECRET UNTIL THE END
PFFT!
BUT YOU CAN ALREADY SWIM NOW I SEE
Eh
I WON'T GO! I'LL LOOK STUPID WITH A FLOATING TUBE
AND I WAS THINKING OF USING THAT CREAM WHEN I GO TO THE BEACH
YOU'RE GOING TO THE BEACH? NOT BAD

BUT IF NEXT TIME YOU REALLY MADE SOMETHING THAT CAN MAKE PEOPLE SWIM...
THEN I'M FINE TAGGING ALONG...
THAT'S NOT NEEDED
Point
Huge carnivorous fish
YOU'LL JUST HAVE TO PRACTICE RIGHT NOW AND THEN YOU'LL BE ABLE TO SWIM
Meat
Kick!
GAH!
STOP!
Splash

Special Thanks

It has been 3 years since this work has been serialized. Volume 3 is finally out!

Basically I've only been thinking about how to finish the chapters before the deadline, but now that I can review all I have done again, I feel really emotional

About these drawings... they're really weird... I was really surprised after looking back at the originals from the old days, but I tell myself that this is also a part of growing up

Well then, I'll keep trying my best so that I can see you all again in the future!

Thank you for all your support!

All rights belong to Yamada Hitsuji.

月刊少年シリウス2010年9月号～2011年4月号掲載分を収録しました

あなたは この本を読んで どんな感想をおもちになりましたか
編集部では 皆様からのご意見ご感想をお待ちしておりますので
下記住所までお送りください

〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
講談社「月刊少年シリウス」編集部 シリウスKC係

なお お送りいただいた お手紙は ご記入いただいた個人情報を含めて
著者へ お渡しすることがありますので あらかじめご了解のうえ お送りください

★この作品はフィクションです 実在の人物 団体名等とは関係ありません

シリウスKC-251

僕の後ろに魔女がいる ③

2011年 8月 9日 第1刷発行 定価はカバーに表示してあります

著 者 山田ヒツジ
Hitsuji Yamada 2011

発行者 清水保雅
発行所 株式会社 講談社
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
電話 編集部 東京(03)5395 3974
販売部 東京(03)5395-3608
業務部 東京(03)5395-3603

印刷所 共同印刷株式会社
本文製版所 株式会社 堅ろう社製版
製本所 株式会社大進堂

●本書のコピー スキャン デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています 本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは たとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です
●落丁 乱丁本は購入書店名を明記のうえ 小社業務部宛にお送りください 送料小社負担にてお取り替えいたします なお この本について のお問い合わせは月刊少年シリウス編集部宛にお願いいたします

NDC726 127p 19cm Printed in Japan ISBN978-4-06-376281-5

Shoujo Sense needs
proof-reader
If you're interested to help as one mail to hemony@shoujosense.com
Wow, this one is impre-ssive.

Shouja Sense

HTTP://SHOUJOSENSE.COM
#SHOUJOSENSE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Scanner	georgi
Translator	Siuliz
Proofreader	Yuu
Cleaner	Rinny
Typesetter	Haruna
QCer	hemony

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR,
YAMADA HITSUJI,
BY BUYING THE MANGA WHEN/IF
IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION

Designed by Atsushi Kudoh (G-complex)

Boku no Ushiro ni Majo ga Iru

ボクノウシロニマジョガイル

山田ヒツジ

3

シリウスKC

Shouja Sense

HTTP://SHOUJOSENSE.COM
#SHOUJOSENSE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Scanner	georgi
Translator	Siuliz
Proofreader	panda21
Cleaner	Rinny
Typesetter	hemony
QCer	hemony

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR,
YAMADA HITSUJI,
BY BUYING THE MANGA WHEN/IF
IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION

Designed by Atsushi Kudoh (G-complex)

Boku no Ushiro ni Majo ga Iru

ボクノウシロニマジョガイル

山田ヒツジ

3

シリウスKC

Shouja Sense

HTTP://SHOUJOSENSE.COM
#SHOUJOSENSE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Scanner	georgi
Translator	Siuliz
Proofreader	Yuu
Cleaner	Rinny
Typesetter	hemony
QCer	hemony

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR,
YAMADA HITSUJI,
BY BUYING THE MANGA WHEN/IF
IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION

Designed by Atsushi Kudoh (G-complex)

Boku no Ushiro ni Majo ga Iru

ボクノウシロニマジョガイル

山田ヒツジ

3

シリウスKC

Shouja Sense

HTTP://SHOUJOSENSE.COM
#SHOUJOSENSE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Scanner	georgi
Translator	Siuliz
Proofreader	Yuu
Cleaner	Rinny
Typesetter	tiradox
QCer	hemony

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR,
YAMADA HITSUJI,
BY BUYING THE MANGA WHEN/IF
IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION

Designed by Atsushi Kudoh (G-complex)

Boku no Ushiro ni Majo ga Iru

ボクノウシロニマジョガイル

山田ヒツジ

3

シリウスKC

Shouja Sense

HTTP://SHOUJOSENSE.COM
#SHOUJOSENSE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Scanner	georgi
Translator	Siuliz
Proofreader	Yuu
Cleaner	Rinny
Typesetter	ZemboStar
QCer	hemony

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR,
YAMADA HITSUJI,
BY BUYING THE MANGA WHEN/IF
IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION

Designed by Atsushi Kudoh (G-complex)

Boku no Ushiro ni Majo ga Iru

ボクノウシロニマジョガイル

山田ヒツジ

3

Chapter 78

シリウスKC

Shouja Sense

HTTP://SHOUJOSENSE.COM
#SHOUJOSENSE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Scanner	georgi
Translator	Siuliz
Proofreader	Yuu
Cleaner	Rinny
Typesetter	skell
QCer	hemony

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR, YAMADA HITSUJI, BY BUYING THE MANGA WHEN/IF IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION

Designed by Atsushi Kudoh (G-complex)

Boku no Ushiro ni Majo ga Iru

ボクノウシロニマジョガイル

山田ヒツジ

3

Chapter 79

シリウスKC

Shouja Sense

HTTP://SHOUJOSENSE.COM
#SHOUJOSENSE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Scanner	georgi
Translator	Siuliz
Proofreader	panda21
Cleaner	Rinny
Typesetter	skell
QCer	hemony

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR, YAMADA HITSUJI, BY BUYING THE MANGA WHEN/IF IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION

Designed by Atsushi Kudoh (G-complex)

Boku no Ushiro ni Majo ga Iru

ボクノウシロニマジョガイル

山田ヒツジ

3

Extra 1

シリウスKC

Shouja Sense

HTTP://SHOUJOSENSE.COM
#SHOUJOSENSE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Scanner	georgi
Translator	Siuliz
Proofreader	panda21
Cleaner	Rinni
Typesetter	skell
QCer	hemony

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR, YAMADA HITSUJI, BY BUYING THE MANGA WHEN/IF IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION

Designed by Atsushi Kudoh (G-complex)

Boku no Ushiro ni Majo ga Iru

ボクノウシロニマジョガイル

山田ヒツジ

3

Extra 2

シリウスKC